

# Gen

## Chapter 46

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	וַיִּסַע	יִשְׂרָאֵל	וְכָל-	אֲשֶׁר-	לֹא	וַיָּבֵא	שְׁבַעמֵבְרָרָה	וַיִּזְבַּח	זִבְחִים	לְאֱלֹהֵי
	اور-روانہ-ہوا	اسرائیل	اور-سب	جو	اس-کا	اور-آیا	بئرسع	اور-قربانی-دی	قربانیاں	خدا-کے-لیے
	<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3605</a>			<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0884</a>	<a href="#">H2076</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H0430</a>
	אָבִיו		יִצְחָק:							
	باپ-اپنے-کے		اسحاق							
	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H3327</a>							

چڑھائیں۔ قربانیاں حضور کے خدا کے اسحاق باپ اپنے نے اُس وہاں پہنچا۔ بئرسع اور ہوا روانہ کر لے کچھ سب یعقوب

2	וַיֹּאמֶר	וְאֱלֹהִים	לְיִשְׂרָאֵל	בְּמִרְאֵת	הַלַּיְלָה	וַיֹּאמֶר	יַעֲקֹב	יַעֲקֹב	וַיֹּאמֶר	הַנְּנִי:
	اور-کہا	خدا-نے	اسرائیل-سے	رؤیاؤں-میں	رات-کی	اور-کہا	یعقوب	یعقوب	اور-کہا	یہاں-میں
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H3915</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H2009</a>

ہوں۔ حاضر مَیں جی، دیا، جواب نے یعقوب یعقوب! یعقوب، کہا، نے اُس ہوا۔ کلام ہم سے اُس میں رویا اللہ کو رات

3	וַיֹּאמֶר	אֲנֹכִי	הָאֵל	אֱלֹהֵי	אָבִיךָ	אֵל-	תִּירָא	מִרְרָה	מִצְרַיִם	כִּי-	לְגֹי
	اور-کہا	میں	خدا	خدا	باپ-تیرے-کا	مت	ڈر	اترنے-سے	مصر-کو	کیونکہ	قوم-کے-طور-پر
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H3372</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H4714</a>		
	גְּדוֹל		אֲשִׁמּוֹךְ		שָׁם:						
	بڑی		بناؤں-گا-تجھے		وہاں						
	<a href="#">H8033</a>										

گا۔ بناؤں قوم بڑی ایک سے تجھ مَیں وہاں کیونکہ ڈر، مت سے جانے مصر خدا۔ کا اسحاق باپ تیرے ہوں، اللہ مَیں کہا، نے اللہ

4	אֲנֹכִי	אֶרֶד	עִמּוֹךְ	מִצְרַיִם	וְאֲנֹכִי	אֲעֲלֶיךָ	גַּם-	עֲלֶיךָ	וַיֹּסֶף	יִשִׁית	יָדוֹ
	میں	اتروں-گا	تیرے-ساتھ	مصر-کو	اور-میں	اٹھاؤں-گا-تجھے	بھی	اوپر	اور-یوسف	رکھے-گا	باتھ-اپنا
	<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H3381</a>		<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H7896</a>	<a href="#">H3027</a>
	עַל-		עֵינֶיךָ:								
	پر		آنکھوں-تیری								

گا۔ کرے بند آنکھیں تیری خود یوسف تو گا مرے تُو جب گا۔ اُوں لے بھی واپس میں ملک اِس تجھے اور گا جاؤں مصر ساتھ تیرے مَیں

5	וַיָּקָם	יַעֲקֹב	שְׁבַעמֵבְרָרָה	וַיִּשְׂאוּ	בְנֵי-	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	יַעֲקֹב	אֲבִיהֶם	וְאֶת-	טַפָּם
	اور-اٹھا	یعقوب	بئرسع-سے	اور-اٹھایا	بیٹوں-نے	اسرائیل-کے	کو	یعقوب	باپ-اپنے	اور-کو	بچوں-اپنے
	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0884</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H0884</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2945</a>	
	וְאֶת-		בְּעֵנְלוֹת		אֲשֶׁר-		שָׁלַח		פָּרְעֹה		לְשֹׂאת
	اور-کو		گاڑیوں-میں		جو		بھیجیں		فرعون-نے		اٹھانے-کے-لیے
	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5699</a>		<a href="#">H7971</a>		<a href="#">H6547</a>		<a href="#">H5375</a>		<a href="#">H0853</a>

تھیں۔ بھجوائی نے بادشاہ کے مصر جو دیا بٹھا میں گاڑیوں اُن کو بچوں ہال اپنے اور اُسے نے بیٹوں کے اُس ہوا۔ روانہ سے بئرسع یعقوب بعد کے اِس

6	ויקחו اور-لیا	את- کو	מקניהם مویشیوں-اپنے	ואת- اور-کو	רכושם سامان-اپنے	אשר جو	רכשו حاصل-کیا	בארץ سرزمین-میں	בנען کنعان-کی	ויבאו اور-آئے
	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4735</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7399</a>	<a href="#">H7408</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0935</a>		

מִצְרַיִם مصر-کو	יעקב یعقوب	וכל- اور-سب	זרעו نسل-اس-کی	אתו: اس-کے-ساتھ
<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H0854</a>

گئے۔ چلے مصر کر لے مال ہوا کہا حاصل میں کنعان اور مویشی اپنے اولاد تمام کی اُس اور یعقوب یوں

7	בני- بیٹے-اس-کے	ובני- اور-بیٹے	בני- بیٹوں-اس-کے-کے	אתו اس-کے-ساتھ	בנות بیٹیاں-اس-کی	ובנות اور-بیٹیاں	בני- بیٹوں-اس-کے-کی	וכל- اور-سب
	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H3605</a>	

זרעו نسل-اس-کی	הביא لایا	אתו اس-کے-ساتھ	מצרים: مصر-کو	ס —
<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H4714</a>	

گئے۔ ساتھ سب اولاد باقی اور پوتیاں پوتے بیٹیاں، بیٹے کے یعقوب

8	ואלה اور-یہ	שמות نام	בני- بیٹوں-کے	ישראל اسرائیل-کے	הבאים آنے-والے	מצרים مصر-کو	יעקב یعقوب	ובני- اور-بیٹے-اس-کے	בכר پہلوٹھا	יעקב یعقوب-کا
	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H1060</a>	<a href="#">H3290</a>		

ראובן:  
رئوبن  
[H7205](#)

روبن پہلوٹھے کے یعقوب ہیں: یہ گئی چلی مصر جو نام کے اولاد کی اسرائیل

9	ובני اور-بیٹے	ראובن رئوبن-کے	חנוک حنوک	وفلوا اور-فلو	וחצר اور-حصرن	וכرمي اور-کرمی
	<a href="#">H7205</a>	<a href="#">H2585</a>	<a href="#">H6396</a>	<a href="#">H2696</a>	<a href="#">H3756</a>	

تھے۔ کرمی اور حصرن فلو، حنوک، بیٹے کے

10	ובני اور-بیٹے	שמعون شمعون-کے	ימویل یمویل	וימין اور-یامین	ואهد اور-اوبد	ויכין اور-یاکین	וצחר اور-صحر	ישاول اور-ساؤل	בן- بیٹا	הכנענית: کنعانی-عورت-کا
	<a href="#">H8095</a>	<a href="#">H3223</a>	<a href="#">H3226</a>	<a href="#">H0161</a>	<a href="#">H3199</a>	<a href="#">H6714</a>	<a href="#">H7586</a>			

تھا۔ (بچہ کا عورت کنعانی) ساؤل تھے ساؤل اور صحر یاکین، اُبد، یمین، یمویل، بیٹے کے شمعون

11	ובני اور-بیٹے	لاوی- لاوی-کے	גירشون جیرشون	קהات قہات	ומררי: اور-مراری
	<a href="#">H3878</a>	<a href="#">H1648</a>	<a href="#">H6955</a>	<a href="#">H4847</a>	

تھے۔ مراری اور قہات جیرسون، بیٹے کے لاوی

12	ובני اور-بیٹے	יהודה یہوداہ-کے	עیر عیر	اور-اونان اور-اونان	ושילה اور-شیلہ	ופרץ اور-فارص	וזרח اور-زارح	ונמת اور-مرا	עیر عیر	واونן اور-اونان	בארץ سرزمین-میں
	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H6147</a>	<a href="#">H0209</a>	<a href="#">H7956</a>	<a href="#">H6557</a>	<a href="#">H2226</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H6147</a>	<a href="#">H0209</a>	<a href="#">H0776</a>	

כנען کنعان-کی	ויקהו اور-تھے	בני- بیٹے	פרץ فارص-کے	חצר حصرن	וחמול: اور-حمول
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H6557</a>	<a href="#">H2696</a>	<a href="#">H2538</a>		

تھے۔ حمول اور حصرن بیٹے دو کے فارص تھے۔ (چکے مر میں کنعان اونان اور) عیر تھے زارح اور فارص سیلہ، اونان، عیر، بیٹے کے یہوداہ

13 **וּבְנֵי יִשְׂשַׁכָּר** **תּוֹלַע** **וּפְנֵה** **וַיּוֹב** **וְשִׁמְרוֹן**:  
اور-بیٹے یسکار-کے تولع اور-فوه اور-یوب اور-شمرون  
[H3485](#) [H8439](#) [H6312](#) [H3102](#)

تھے۔ سمرون اور یوب فوه، تولع، بیٹے کے لشکار

14 **וּבְנֵי זְבוּלוֹן** **סֶרַד** **וְאֵילֹן** **וַיַּחֲלִיל**:  
اور-بیٹے زبولون-کے سرد اور-ایلون اور-یحلیل  
[H2074](#) [H5624](#) [H0356](#) [H3177](#)

تھے۔ یحلیل اور ایلون سرد، بیٹے کے زبولون

15 **וַאֲלֵהָ** **בְּנֵי** **לֵאָה** **אֲשֶׁר** **יָלְדָה** **לְיַעֲקֹב** **אֶרְסִכְפָּדָן** **וְאֵת** **דִּינָה** **בָּתּוֹ** **כָּל-**  
یہ بیٹے لیاہ-کے جو جنے یعقوب-کے لیے فدن-ارام-میں اور-کو دینہ بیٹی-اس-کی سب  
[H0428](#) [H3812](#) [H3205](#) [H3290](#) [H6307](#) [H0853](#) [H1783](#) [H1323](#) [H3605](#)

**נֶפֶשׁ** **וּבְנֵי** **וּבְנֵי** **שְׁלֹשִׁים** **וְשֵׁשׁ**:  
جان بیٹوں-اس-کے اور-بیٹیوں-اس-کی تیس اور-تین  
[H5315](#) [H1323](#) [H7970](#) [H7969](#)

تھے۔ اولاد کی لیاہ مرد 33کل تھی۔ بیٹی کی اس دینہ علاوہ کے ان ہوئے۔ پیدا میں مسوپتامیہ وہ اور تھی، لیاہ ماں کی بیٹیوں ان

16 **وּבְנֵי** **זָד** **צִפְיוֹן** **וְחָגִי** **שׁוּנִי** **וְאֶצְבֹּן** **עֵרִי** **נְאֻרוֹדִי** **וְאֶרְאֵלִי**:  
اور-بیٹے جد-کے صفیون اور-حجی شونی اور-اصبون عبری اور-ارودی اور-اریلی  
[H1410](#) [H6837](#) [H2291](#) [H7764](#) [H0675](#) [H6179](#) [H0722](#) [H0692](#)

تھے۔ اریلی اور ارودی عبری، اصبون، شونی، حجی، صفیان، بیٹے کے جد

17 **וּבְנֵי** **אֲשֶׁר** **יְמִנָה** **וַיְשׁוּנָה** **וַיִּשְׁנִי** **וּבְרִיעָה** **וְשָׂרַח** **אָחָתָם** **וּבְנֵי** **בְרִיעָה** **חָבֵר**  
اور-بیٹے آشر-کے یمنہ اور-یشوہ اور-یشوی اور-بریعہ اور-شرح بہن-ان-کی اور-بیٹے بریعہ-کے حبر  
[H0836](#) [H3232](#) [H3438](#) [H3440](#) [H1283](#) [H8294](#) [H0269](#) [H3205](#) [H1283](#) [H2268](#)

**וּמְלִכֵי**:  
اور-ملکیابل  
[H4439](#)

ایل۔ ملکی اور حبر تھے، بیٹے دو کے بریعہ اور تھی، شرح بیٹی کی آشر تھے۔ بریعہ اور اسوی اسواہ، یمنہ، بیٹے کے آشر

18 **אֵלֵהָ** **בְּנֵי** **זִלְפָּה** **אֲשֶׁר-** **נָתַן** **לָבֵן** **לְלֵאָה** **בָּתּוֹ** **נַתָּן** **אֵת-** **אֵלֵהָ**  
یہ بیٹے زلفہ-کے جسے دیا لابن-نے لیاہ-کے لیے بیٹی-اپنی اور-جنیں کو یہ  
[H0428](#) [H2153](#) [H5414](#) [H3812](#) [H1323](#) [H3205](#) [H0853](#) [H0428](#)

**לְיַעֲקֹב** **שָׁשׁ** **עֶשְׂרֵה** **נֶפֶשׁ**:  
یعقوب-کے لیے سولہ دس جائیں  
[H3290](#) [H8337](#) [H6240](#) [H5315](#)

تھا۔ دیا کو لیاہ بیٹی اپنی نے لابن جسے تھے اولاد کی زلفہ افراد 16کل

19 **בְּנֵי** **רַחֵל** **אֲשֶׁת** **יַעֲקֹב** **יוֹסֵף** **וּבְנֵי**  
بیٹے راحیل-کے بیوی یعقوب-کی یوسف اور-بنیامین  
[H7354](#) [H0802](#) [H3290](#) [H3130](#) [H1144](#)

تھے۔ یمین بن اور یوسف بیٹے کے راحل

20	וַיְהִי	לְיוֹסֵף	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	אֲשֶׁר	יְלָדָה	לֹא	אָסַת	בֵּת
	اور-پیدا-ہوئے	یوسف-کے-لیے	سرزمین-میں	مصر-کی	جو	جنے	اس-کے-لیے	آسنت-نے	بیٹی
	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4714</a>		<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H0621</a>	<a href="#">H1323</a>

פְּרַעֲפוֹטִי	כַּהֵן	אֵן	אֶת־	מְנַשָּׁה	וְאֶת־	אֶפְרַיִם:
فوٹیفرع-کی	کابن	اون-کا	کو	منسی	اور-کو	افرائیم
<a href="#">H6319</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H0204</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4519</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0669</a>

تھے۔ آسنت بیٹی کی فرع فوطی پجاری کے اون ماں کی اُن ہوئے۔ پیدا میں مصر افرائیم اور منسی بیٹے دو کے یوسف

21	וַבְּנֵי	בְּנֵימִן	בְּלֵעַ	בְּבֶכֶר	וְאֲשֻׁבָל	גֵּירָא	וַנְעֻמָּן	אֲחִי	וְרֹאשׁ	מְפִים	וְחַפִּים
	اور-بیٹے	بنیامین-کے	بلع	اور-بکر	اور-اشبیل	جیرا	اور-نعمان	اخی	اور-روش	مفیم	اور-حفیم
		<a href="#">H1144</a>		<a href="#">H1071</a>	<a href="#">H0788</a>	<a href="#">H1617</a>	<a href="#">H5283</a>	<a href="#">H0278</a>	<a href="#">H7220</a>	<a href="#">H4649</a>	<a href="#">H2650</a>

וְאַרְדִּי:  
اور-ارد  
[H0714](#)

تھے۔ ارد اور حفیم مفیم، روس، اخی، نعمان، جیرا، اشبیل، بکر، بلع، بیٹے کے یمن بن

22	אֶלְהָה	בְּנֵי	רַחֵל	אֲשֶׁר	יָלַד	לְיַעֲקֹב	כָּל־	נַפְשׁ	אֲרַבְעָה	עֶשְׂרִים:
	یہ	بیٹے	راحیل-کے	جو	پیدا-ہوئے	یعقوب-کے-لیے	سب	جانیں	چودہ	دس
	<a href="#">H0428</a>		<a href="#">H7354</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H6240</a>

تھے۔ اولاد کی راحل مرد 14 کل

23	וּבְנֵי־	דָּן	חַשִּׁים:
	اور-بیٹے	دان-کے	حشیم
		<a href="#">H1835</a>	

تھا۔ حشیم بیٹا کا دان

24	וַבְּנֵי	נַפְתָּלִי	יַחֲזָאֵל	וְגוֹנִי	וַיְצַר	וְשִׁלֹּם:
	اور-بیٹے	نفتالی-کے	بحصیل	اور-جونى	اور-یصر	اور-شلیم
		<a href="#">H5321</a>	<a href="#">H3183</a>	<a href="#">H1476</a>	<a href="#">H3337</a>	<a href="#">H8006</a>

تھے۔ سلیم اور یصر جونى، ایل، یحصى بیٹے کے نفتالی

25	אֶלְהָה	בְּנֵי	בְּלֵחָה	אֲשֶׁר־	נָתַן	לָבֵן	לְרַחֵל	בָּתוּ	אֶת־	אֶלְהָה
	یہ	بیٹے	بلہ-کے	جسے	دیا	لابن-نے	راحیل-کے-لیے	بیٹی-اپنی	کو	یہ
	<a href="#">H0428</a>				<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H7354</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0428</a>

לְיַעֲקֹב	כָּל־	נַפְשׁ	שִׁבְעָה:
یعقوب-کے-لیے	سب	جانیں	سات
<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H7651</a>

تھا۔ دیا کو راحل بیٹی اپنی نے لابن جسے تھے اولاد کی بلہا مرد 7 کل

26	כָּל־	הַנָּפֶשׁ	הַבָּאָה	לְיַעֲקֹב	מִצְרַיִמָּה	יֵצְאוּ	יֶרְכוּ	מִלְבָּד	נְשֵׁי	בְנֵי־
	سب	جانیں	آنے-والی	یعقوب-کے-ساتھ	مصر-کو	نکلیں	صلب-اس-کی-سے	سوا	بیویوں	بیٹوں-کی
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3409</a>	<a href="#">H0905</a>	<a href="#">H0802</a>	

יַעֲקֹב	כָּל־	נַפְשׁ	נְשֵׁים	וְנָשׁ:
یعقوب-کے	سب	جانیں	ساتھ	اور-چھ
<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H8346</a>	<a href="#">H8337</a>

تھیں۔ نہیں شامل بیویاں کی بیٹوں میں تعداد اس گئے۔ چلے مصر ساتھ کے اُس افراد 66 کے اولاد کی یعقوب

27 **וּבְנֵי יוֹסֵף** اور بیٹے یوسف کے **אֲשֶׁר-יָלְדָה** جو پیدا ہوئے **לֹא בְּמִצְרַיִם** مصر میں **נֶפֶשׁ שְׁנַיִם** دو **כָּל-הַנֶּפֶשׁ** جانیں **לְבֵית-גֵּהְרָנֶה** گھرانے کے لیے **H3130** **H3205** **H4714** **H5315** **H8147** **H3605** **H5315**

**יַעֲקֹב** یعقوب کے **הַבָּאָה** آنے والی **מִצְרַיִם** مصر کو **שְׁבָעִים:** **פ** ستر **—** **H3290** **H0935** **H4714** **H7657**

گئے۔ مصر افراد 70 کے گھرانے کے یعقوب تو ہیں کرتے شامل میں ان بیٹے دو کے اُس اور یوسف یعقوب، ہم جب

28 **וְאֵת-יְהוּדָה** اور کو **שָׁלַח** بھیجا **לְפָנָיו** آگے اپنے **אֶל-יוֹסֵף** یوسف **לְהוֹרֹת** راستہ دکھانے کے لیے **לְפָנָיו** آگے اپنے **וַיְבֹאוּ** اور آئے **אֶרְצָה** سرزمین **H0853** **H3063** **H7971** **H6440** **H0413** **H3130** **H0935** **H0776** **H1657** **H6440**

**גִּישׁוֹן:** جوشن کی **H1657**

پہنچے وہاں وہ جب ملے۔ سے اُن میں جشن وہ تاکہ بھیجا پاس کے یوسف آگے اپنے کو یہوداہ نے یعقوب

29 **וַיֵּאסֶר** اور جوتا **יוֹסֵף** یوسف نے **מִרְכַּבְתּוֹ** رت اپنا **וַיַּעַל** اور گیا اوپر **לְקַרְאֵת-יִשְׂרָאֵל** اسرائیل **אָבִיו** باپ اپنے **וַיִּשְׁנָה** جوشن کو **וַיָּבֵא** اور دکھائی دی **אֶלְיוֹ** اسے **H0631** **H3130** **H4818** **H5927** **H7125** **H3478** **H0001** **H1657** **H7200** **H0413**

**וַיַּפְלֵג** اور گرا **עַל-** پر **צְנֹאָתָיו** گردن اس کی **וַיִּבֶךְ** اور رویا **עַל-** پر **צְנֹאָתָיו** گردن اس کی **עוֹד:** **H5307** **H1058** **H5750**

رہا روتا دیر کافی کر لگ گئے کے اُس وہ کر دیکھ اُسے گیا۔ جشن لئے کے ملنے سے باپ اپنے کر ہو سوار پر رہا اپنے یوسف تو

30 **וַיֵּאמֶר** اور کہا **יִשְׂרָאֵל** اسرائیل نے **אֶל-** سے **יוֹסֵף** یوسف **אָמַנְתָּה** مر جاؤں **הַפַּעַם** اس دفعہ **אַחֲרָי** بعد **רְאוּתִי** دیکھنے کے میرے **אֵת-** کو **כִּי** چہرہ تیرا **H0559** **H3478** **H0413** **H3130** **H4191** **H6471** **H7200** **H0853** **H6440**

**עוֹדָה:** ابھی بھی تو **H5750** **חַי:** زندہ

ہے۔ زندہ تو کہ بے دیکھا خود نے میں کیونکہ ہوں، تیار لئے کے مرنے میں اب کہا، سے یوسف نے یعقوب

31 **וַיֵּאמֶר** اور کہا **יוֹסֵף** یوسف نے **אֶל-** سے **אָחָיו** بھائیوں اپنے **וְאֶל-** اور سے **בֵּית-גֵּהְרָנֶה** گھرانے **אָבִיו** باپ اپنے کے **אֶלְהָ** جاؤں گا **וַאֲנִי** اور بتاؤں گا **לְפָרְעָה** فرعون کو **H0559** **H3130** **H0413** **H0251** **H0413** **H0001** **H5927** **H5046** **H6547**

**וַאֲמַרְהָ** اور کہوں گا **אֶלְיוֹ** اسے **אָחִי** بھائی میرے **וּבֵית-** اور گھرانہ **אָבִי** باپ میرے کا **אֲשֶׁר** جو **בְּאֶרֶץ-** سرزمین میں **כְּנַעַן** کنعان کی **בָּאוּ** آئے **אֵלַי:** **H0559** **H0413** **H0251** **H0001** **H0776** **H0935** **H0413**

باپ میرے اور بھائی میرے کہ دوں اطلاع کو بادشاہ کر جا میں کہ ہے ضروری کہا، سے افراد باقی کے خاندان کے باپ اپنے اور بھائیوں اپنے نے یوسف پھر ہیں گئے آ پاس میرے ہیں والے رہنے کے کنعان جو خاندان پورا کا

32 **וְהָאֲנָשִׁים** اور آدمی **רְעִי** چرواہے **צֹאן** بکریوں کے **כִּי-** کیونکہ **אֲנָשִׁי** آدمی **מִקְנֵה** مویشیوں کے **הָיוּ** تھے **וּצְאָנָם** اور بکریاں ان کی **וּבְקָרָם** اور گائے ان کے **H0376** **H6629** **H0376** **H4735** **H1961** **H6629** **H1241**

**וְכָל-** اور سب **אֲשֶׁר** جو **לָהֶם** ان کا **הִבְיֵאוּ:** لائے **H3605** **H0935**

آئے لے ساتھ اپنے مال سارا باقی اور گائے بیل بھیڑ بکریاں، اپنی لئے اس ہیں، پالتے مویشی وہ ہیں۔ چرواہے کے بھیڑ بکریوں آدمی یہ گا، کہوں سے اُس میں ہیں۔

33	וְהָיָה	כִּי-	יִקְרָא	לָקֶם	פְּרַעָה	וְאָמַר	מִזַּעֲשֵׁיכֶם:
	اور-ہو-گا	کہ	بلائے-گا	تمہیں	فرعون	اور-پوچھے-گا	کیا
	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H7121</a>		<a href="#">H6547</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4100</a>
							<a href="#">H4639</a>

بو؟ کرتے کام کیا تم کہ گا پوچھے کر بلا تمہیں بادشاہ

34	וְאָמַרְתֶּם	אֲנִשִּׁי	מִקְנֶה	הָיוּ	עֲבָדָיו	מִנְעוּרֵינוּ	וְעַד-	לְעָתָה	נִם-	אֲנַחְנוּ	נִם-
	اور-کہو	آدمی	موبیشیوں-کے	تھے	خادم-تیرے	جوانی-ہماری-سے	اور-تک	اب	بھی	ہم	بھی
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H4735</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H5650</a>		<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H6258</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H0587</a>	<a href="#">H1571</a>
	אֲבֹתֵינוּ	בְּעֹבֹר	תְּשׁוּבוֹ	בְּאֶרֶץ	זָשׁוּן	כִּי-	תוֹעֵבֹת	מִצְרַיִם	כָּל-	רָעָה	
	باپ-دادا-ہمارے	تاکہ	بسو	سرزمین-میں	جوشن-کی	کیونکہ	مکروہ	مصر-کے-لیے	ہر	چرواہا	
	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H5668</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1657</a>		<a href="#">H8441</a>	<a href="#">H4713</a>	<a href="#">H3605</a>		

بָאָן:

بکریوں-کا

[H6629](#)

جشن تمہیں تو کہو یہ تم اگر ہے۔ بھی ہمارا اور تھا پیشہ کا دادا باپ ہمارے یہ ہیں۔ اُنے پالتے موبیشی سے بچین خادم کے آپ ہے، دینا جواب کو تم پھر ہیں۔ نفرت قابل میں نظر کی مصریوں چرواہے کے بھیڑبکریوں کیونکہ گی۔ ملے اجازت کی رہنے میں